



**Programa de
Naciones Unidas
Para el
Medio Ambiente**

Distr. LIMITADA

UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.3
7 de febrero de 2017

Original: INGLÉS

Séptima Reunión de la Comisión Científico Técnica Asesora (STAC7) para el Protocolo Concerniente a las Áreas de Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe

Miami, Florida, 2- 4 de noviembre de 2016

ESTADO DE LAS ACTIVIDADES DEL SUBPROGRAMA DE SPAW PARA EL BIENIO 2015-2016

ÍNDICE

SIGLAS	ii
1. INTRODUCCIÓN	1
2. ESTADO DEL SUBPROGRAMA Y LAS ACTIVIDADES	2
2.1 Coordinación del Programa	2
2.2 Fortalecimiento de las Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe.....	9
2.3 Desarrollo de Pautas para el Manejo de Áreas y Especies Protegidas	13
2.4 Conservación de Especies Amenazadas y en Peligro.....	15
2.5 Conservación y Uso Sostenible de Ecosistemas Costeros y Marinos	20
Anexo I: Estado del Presupuesto del Programa SPAW para el Bienio 2015-2016	26
Anexo II: Resumen concerniente a los Fondos Aportados por el Gobierno de Francia por medio de SPAW-RAC para la Implementación de las Actividades del SPAW	27
Anexo III: Estado del Protocolo Concerniente a las Áreas de Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	28
Anexo IV: Estado de las Decisiones de la 8^{va} Conferencia de las Partes (COP8) y la 6^{ta} Reunión STAC	29

SIGLAS

AMEP	Evaluación y Manejo de la Contaminación Ambiental
BEST Initiative	Esquema Voluntario para los Servicios a la Biodiversidad y Ecosistema en Territorios Europeos de Ultramar
BirdsCaribbean	Anteriormente Sociedad SCSCB para la Conservación y Estudio de Aves Caribeñas
BIOPAMA	Programa para el Manejo de la Biodiversidad y Áreas Protegidas
BMUB	Ministerio Federal de Alemania para el Medio Ambiente, la Conservación de la Naturaleza, Construcción y Seguridad Nuclear
CABI	CAB Internacional anteriormente Buró de la Mancomunidad de Naciones Británicas para la Agricultura
CaMPAM	Red y Foro Caribeño de Gerentes de Áreas Marítimas Protegidas
CaribWEN	Red Caribeña para la Aplicación de Regulaciones sobre la Flora y Fauna Silvestres
Cariwet	Iniciativa Regional Caribeña para Humedales
CARICOM	Comunidad Caribeña
CAR/RCU	Unidad Coordinadora para la Región del Caribe
CBD	Convenio sobre Diversidad Biológica
CEP/CAP	Programa Caribeño para el Medio Ambiente
CERMES	Centro para el Manejo de Recursos y Estudios Ambientales
CITES	Convenio sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de la Flora y Fauna Silvestres
CLME	Grandes Ecosistemas Marinos del Caribe
CLME+	Grandes Ecosistemas Marinos de la Plataforma del Caribe y Norte de Brasil (CLME+)
CMS	Convenio sobre la Conservación de Especies Migratorias y Especies de la Fauna Silvestre
COP	Conferencia de las Partes
CRFM	Mecanismo de la Región Caribeña para la Pesca
DR	República Dominicana
DSS	Sistema de Apoyo a las Decisiones
EAF	Enfoque de Ecosistema a la Pesca
EBM	Manejo Basado en Enfoque de Ecosistema
ECMANN	Red del Caribe Oriental para el Manejo de Áreas Marítimas en la Resistencia al Clima
EU	Unión Europea
FAO	Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación
GCFI	Instituto de la Pesca para el Golfo y el Caribe
GCRMN	Red Mundial para el Monitoreo de Arrecifes Coralinos
IAA	Acuerdo Interagencia
IAC	Convenio Interamericano para la Protección y Conservación de Tortugas Marinas
IAS	Especies Foráneas Invasoras
ICCWC	Consortio Internacional para el Combate contra Actividades Delictivas que Afectan las Flora y Fauna Silvestres
ICRI	Iniciativa Internacional para Arrecifes Coralinos
IFRECOR	Iniciativa Francesa para Arrecifes Coralinos (<i>Initiative Francaise pour les Récifs Coralliens</i>)
IGM	Reunión Intergubernamental
IOCARIBE	Sub-comisión de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental para el Caribe y Regiones Adyacentes
IUCN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
IWC	Comisión Internacional para la Protección de las Ballenas
LBS	Protocolo Concerniente a las Fuentes Terrestres de Polución Marina
MaMaCoCoSEA	Corredor de Norte y Sur América para la Conservación de Mamíferos Marinos
MEA	Acuerdo Multilateral para el Medio Ambiente

MedPAN	Red Mediterránea de Gerentes de Áreas Protegidas
MMAP	Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos en la Región del Gran Caribe
MoC	Memorando de Cooperación
MPA	Área Marina Protegida
NGO	Organizaciones No Gubernamentales
OCCC	Coordinación General y Costos Comunes
OCTs	Países y Territorios de Ultramar
OECS-ESDU	Organización de Estados del Caribe Oriental – Unidad para el Medio Ambiente y el Desarrollo Sostenible
OSPESCA	Organización Centroamericana para la Pesca y la Acuicultura
PEG	Grupo Ejecutivo de Proyectos
RAC	Centro de Actividad Regional
Ramsar	Convenio sobre Humedales de Importancia Internacional
ROLAC	Oficina Regional para América Latina y el Caribe
SAP	Programa de Acción Estratégica
SOI	Iniciativa para el uso Sostenible de los Océanos
SPAW	Áreas Especialmente Protegidas y Flora y Fauna Silvestres
STAC	Comité para el Asesoramiento Científico Técnico
TNC	The Nature Conservancy
ToT	Capacitación de Capacitadores
UNEA-2	Segunda Sesión de la Asamblea de Naciones Unidas para el Medio Ambiente
UNFCCC	Marco Convención de Naciones Unidas sobre Cambio Climático
UNODC	Oficina de Naciones Unidas contra la Droga y el Delito
PNUMA	Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente
UNEP-DEPI	División de PNUMA para la Implementación de la Política Ambiental
UNESCO	Organización de Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y Cultura
UNOPS	Oficina de Naciones Unidas de Servicios a los Proyectos
USAID	Agencia de Naciones Unidas para el Desarrollo Internacional
UWI	Universidad de West Indies
WA-BiCC	Programa de África Occidental para la Biodiversidad y el Cambio Climático
WCPA	Comisión Mundial para Áreas Protegidas
WCR	Región del Gran Caribe
WECAFC	Comisión de la Pesca del Atlántico Centro-occidental de la Agencia de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
WHMSI	Iniciativa del Hemisferio Occidental para las Especies Migratorias

ESTADO DE IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN DE TRABAJO Y PRESUPUESTO PARA EL PROGRAMA REGIONAL SPAW PARA 2015-2016

1. INTRODUCCIÓN

1. El Plan de Trabajo y Presupuesto del Programa SPAW para 2015-2016 fue aprobado durante la Octava Reunión de la Conferencia de las Partes (COP8) del Protocolo Concerniente a las Áreas Especialmente Protegidas y Flora y Fauna Silvestres (SPAW) en la Región del Gran Caribe (Cartagena, Colombia, 9 de diciembre de 2014) y la Decimosexta Reunión Intergubernamental (IGM) sobre el Plan de Acción para el Programa Caribeño para el Medio Ambiente y la Decimotercera Reunión de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y Desarrollo del Medio Ambiente Marino de la Región del Gran Caribe (Cartagena, Colombia, diciembre 11-13, 2014).
2. El Protocolo SPAW Entró en vigor el 18 de junio de 2000, y desde SPAW COP8, con la entrada de Granada y Las Bahamas en 2012 hay, hasta la fecha, dieciséis Gobiernos que son Partes Contratantes (Las Bahamas, Barbados, Belice, Colombia, Cuba, República Dominicana, Francia, Granada, Guyana, Holanda, Panamá, Santa Lucía, San Vicente y Granadinas, Trinidad y Tobago, Estados Unidos de América y Venezuela) (<http://www.cep.unep.org/cartagena-Convención/ratification-status.pdf>). El Anexo II incluye un listado completo de las Partes Contratantes del SPAW y sus fechas de ratificación.
3. Los objetivos del Programa SPAW son:
 - (a) Incrementar significativamente el número y mejorar el manejo, de áreas y especies nacionales protegidas en la Región del Gran Caribe (WCR);
 - (b) Apoyar la conservación de especies amenazadas y en peligro, así como el uso sostenible de los recursos naturales a fin de evitar que lleguen a ser amenazadas o estar en peligro;
 - (c) Crear una fuerte capacidad regional para la coordinación del intercambio de información, la capacitación y asistencia técnica en apoyo a los esfuerzos nacionales para la conservación de la biodiversidad; y
 - (d) Coordinar las actividades con tratados e iniciativas internacionales relevantes, tales como la Convención sobre Diversidad Biológica (CBD), la Convención sobre Humedales de Importancia Internacional (Ramsar), la Convención sobre la Conservación de Especies Migratorias de la Fauna Silvestre (CMS), la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies de la Flora y Fauna Silvestres en Peligro (CITES), la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas (IAC), La Iniciativa Internacional sobre Arrecifes Coralinos (ICRI) y su red mundial de monitoreo, La Convención de Abidjan y la Iniciativa del Hemisferio Occidental sobre Especies Migratorias (WHMSI).
4. Durante el período 2015-2016, las actividades de centraron el ofrecer asistencia a los países para:
 - (a) Fortalecer el manejo y redes de las áreas marinas protegidas (MPA) y especies protegidas;
 - (b) Promover e integrar los principios del enfoque de ecosistema a fin de atender la degradación de servicios selectos de ecosistemas prioritarios e igualmente responder por medio de la conservación de la biodiversidad y el uso sostenible de los recurso costeros;
 - (c) Reconocer la interdependencia aspectos multidimensionales de los sistemas ecológicos y sociales. Este enfoque ha sido apoyado por otros Acuerdos Multilaterales sobre el Medio Ambiente (MEA) tales como CBD, IWC y la Convención Ramsar.
5. Las actividades estuvieron también dirigidas a coordinar con otros acuerdos y programas medioambientales concernientes a asuntos relativos a la conservación de la biodiversidad y que son relevantes al Protocolo SPAW, tales como el Programa Estratégico de PNUMA para los Mares Regionales, la Convención de Abidjan, la Comisión Internacional para la Protección de las Ballenas (IWC), la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN) en la Estrategia Caribeña del Programa para el Manejo de la Biodiversidad y Áreas Protegidas(BIOPAMA), la IAC, el Proyecto para los Grandes Ecosistemas Marinos del Caribe (CLME), la Comisión de la Pesca del Atlántico Centro-occidental y la Agencia de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO-WECAFC), y la ICRI.
6. Las actividades específicas para el Plan de Trabajo de 2015-2016 se incluyeron dentro de cinco grandes elementos del programa (subprogramas):
 - (a) Coordinación del Programa;
 - (b) Fortalecimiento de las Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe (incluyendo la capacitación y creación de capacidades para el manejo de las áreas protegidas);
 - (c) Desarrollo de Pautas para el Manejo de Áreas y Especies Protegidas;

- (d) Conservación de Especies Amenazadas y el Peligro; y
- (e) Conservación y Usos Sostenible de los Ecosistemas Costeros y Marinos (incluyendo las actividades de la ICRI).

7. Adicionalmente, el Secretariado se centró en la recaudación de fondos, el desenvolvimiento estratégico y la racionalización de las actividades del SPAW dado que los recursos financieros y humanos eran limitados.

2. ESTADO DE LOS SUBPROGRAMAS Y ACTIVIDADES

8. Las secciones siguientes presentan un resumen de las principales actividades implementadas, y los logros fundamentales alcanzados, en el Programa SPAW entre 2015 y 2016. El Anexo I presenta un resumen de los costos y gastos durante ese período.

2.1 Coordinación del Programa

9. Los objetivos de este subprograma son:
- (a) Promover la ratificación, incorporación e implementación eficaz del Protocolo SPAW;
 - (b) Asegurar que la formulación e implementación de las actividades del programa satisfagan los requerimientos y necesidades el Protocolo SPAW y sus Partes Contratantes;
 - (c) Crear mecanismos de coordinación, colaboración, y comunicación con otros acuerdos, organizaciones y programas relevantes a los objetos de SPAW;
 - (d) Mejorar la coordinación de la programación regional para áreas protegidas y flora y fauna silvestres en el Gran Caribe; y
 - (e) Supervisar las actividades y coordinación regulares de los proyectos y actividades del Programa SPAW.

2.1.1 Estado de las Actividades del Subprograma

10. Durante el período 2015-2016, la coordinación regular para la implementación de las actividades del programa continuó bajo la supervisión del Funcionario del Programa SPAW, quien es responsable de la coordinación general del Programa SPAW, con el apoyo del Asistente del Programa SPAW. El Funcionario del Programa SPAW fungió como Funcionario Jefe desde el 1ro de marzo al 30 de Agosto de 2015, luego del retiro del Coordinador del Programa Caribeño para el Medio Ambiente dentro del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-PAC) y seguidamente salió con una licencia especial sin salario desde el 1ro de septiembre hasta el 31 de marzo de 2016. Su puesto fue temporalmente ocupado durante ese período con el fin de continuar con la implementación de las actividades de SPAW.
11. Con el objeto de cumplir con los objetivos de este subprograma, se recibió apoyo adicional del Centro de Actividad Regional de SPAW (SPAW-RAC), que se encuentra ubicado en Guadalupe y que es apoyado por el Gobierno de Francia. Desde principios de 2009, SPAW-RAC ha estado alojado en el Parque Nacional de Guadalupe. Desde 2014, el equipo SPAW-RAC ha contado con un personal permanente compuesto de tres personas: un Director, un Coordinador Jefe de Proyecto y un Asistente Administrativo. Este equipo fue suplementado por un personal a corto plazo que incluía cuatro (y más tarde tres) personas, dos Coordinadores de Proyecto (uno trabajando por contrato que concluyó a mediados de 2016) y un Asistente Administrativo. Los salarios para dos de estos puestos fueron abonados por medio de dos proyectos específicos: el tercer año del Esquema Voluntario para Servicios de Biodiversidad y Ecosistemas en Territorios Europeos de Ultramar (BEST III) y la Red de Manejo de Áreas Marinas del Caribe Oriental para la Resistencia al Clima (ECMMAN). La Dra. Sandrine Pivard comenzó en el puesto en septiembre de 2016 como la nueva Directora de SPAW-RAC, luego de la salida de la Srta. Anne Fontaine, quien concluyó un mandato de dos años. RAC apoyó al Secretariado en varias actividades, según el mandato de COP8, incluyendo el proceso de preparación del listado de Áreas Protegidas en virtud de SPAW, la implementación de prioridades según el Plan de Acción para la Conservación de Mamíferos Marinos en la Región del Gran Caribe (MMAP), apoyo a las actividades del Fórum y Red de Gerentes de Áreas Marinas Protegidas del Caribe (CaMPAM), y la revisión y traducción de una serie de documentos promocionales. Para más información sobre las actividades de SPAW-RAC le rogamos vea el documento UNEP (DEPI)/ CAR WG.38/INF.4.
12. En cumplimiento de los objetivos de crear sinergias, promover el Protocolo y optimizar recursos, se concluyeron las actividades siguientes:

- Apoyo a la conservación de especies de aves en colaboración con BirdsCaribbean. El Funcionario del Programa SPAW presentó una ponencia sobre el Protocolo y Programa SPAW ante la Red Educativa de Carib Bird en ocasión del Festival Caribeño de las Aves por medio de un *Seminario Virtual Gratuito sobre Pájaros Endémicos del Caribe*, con el tema “*Abre tus Alas para la Conservación de las Aves*”, 5 de mayo de 2016.
- Se está negociando un Memorando de Cooperación con la Comisión del Mar de los Sargazos con vistas a mejorar la colaboración con esta iniciativa.
- Se estableció una cooperación con la Oficina de Naciones Unidas Contra la Droga y el Delito (UNODC) (con el apoyo del Consorcio Internacional para el Combate al Delito contra la Flora y Fauna Silvestres (ICCWC)) y CITES por medio de la participación en el *Taller Regional para la Aplicación de Regulaciones Concernientes a la Flora y Fauna Silvestres del Caribe* sobre el tráfico ilegal de especies, celebrado en Bahamas, julio 20 - 22 de 2016, donde participó un grupo de expertos y funcionarios gubernamentales de la región a fin de discutir e identificar las amenazas fundamentales y presentar recomendaciones en relación con la flora y fauna silvestres con vistas a fortalecer y ampliar la cooperación regional, así como el cumplimiento de regulaciones por medio de la creación de una *Red Caribeña para la Aplicación de Regulaciones Concernientes a la Flora y Fauna Silvestres* (CaribWEN).
- Participación en la *5ta Reunión de la Iniciativa Regional para la Conservación y Uso Prudente de Humedales Caribeños de la Convención Ramsar - Cariwet* celebrada en Sta. Lucía el 5 de agosto de 2016, donde se presentó una ponencia sobre el Protocolo y Programa SPAW por parte de la SPAW-RAC.
- Participación en el *Primer Taller de la Región del Caribe sobre Creación de Capacidades para las CMS No Partes* auspiciado por los Secretariados de UNEP/CMS y la Comunidad Caribeña (CARICOM), celebrado en Barbados de 31 de agosto al 2 de septiembre de 2016, con el objeto de informar a No Partes en la Región del Caribe sobre el trabajo y los objetivos de la Convención y la manera de tener acceso al tratado. La ponencia sobre el Protocolo y Programa SPAW fue presentada por el Coordinador de PNUMA-PAC.

13. Se logró fortalecer la coordinación y comunicación con otras organizaciones sobre varios asuntos de interés común (véase las secciones subsiguientes del informe), y de acuerdo con los arreglos de colaboración establecidos con muchas de ellas.

- CAB International (anteriormente Buró de la Mancomunidad de Naciones Británicas para la Agricultura)
- Mecanismo de la Región del Caribe para la Pesca (CRFM)
- Secretariado de CARICOM
- Convención sobre Diversidad Biológica (CBD)
- Instituto del Golfo y el Caribe para la Pesca (GCFI)
- Convención Interamericana para la Protección y Conservación de Tortugas Marinas (IAC)
- Sub-comisión Intergubernamental de la Comisión Oceanográfica del Caribe y Regiones Adyacentes de la Comisión de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura IOCARIBE/UNESCO)
- Iniciativa Internacional para Arrecifes Coralinos (ICRI)
- Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN)
- Organización de Estados del Caribe Oriental - Unidad para el Medio Ambiente y el Desarrollo Sostenible (OECS-ESDU)
- ReefCheck
- Comisión del Mar de los Sargazos
- Esquema Voluntario para los Servicios a la Biodiversidad y Ecosistemas en Territorios Europeos de Ultramar, conocida como la iniciativa BEST
- The Nature Conservancy (TNC)
- PNUMA- Plan de Acción de la Oficina Regional de América Latina y el Caribe (ROLAC)
- Comisión Mundial para Áreas Protegidas (WCPA)
- Comisión del Atlántico Centro-occidental para la Pesca (WECAFC) de la FAO

14. Se organizaron y/o participaron en varias reuniones a fin de continuar promocionando el Protocolo, el Programa, y crear sinergias. Entre las principales reuniones sobre la implementación de SPAW se incluyen:
- 11^{ma} Edición del programa para la Capacitación para Capacitadores de UNEP-CEP/CaMPAM (ToT) sobre el manejo de MPA (para angloparlantes), St. George's, Granada, 16 - 25 de febrero de 2015
 - Taller de Capacitación de CBD para la región de Suramérica sobre la Iniciativa para el Uso Sostenible de los Océanos (SOI), Lima, Perú, 23 - 27 de febrero de 2015
 - Taller de TNC “*Fomentando Una Visión Compartida Para Mejorar el Acceso a la Información Para el Manejo de Áreas Marinas Protegidas*” Miami, Florida, 19 - 20 de mayo de 2015
 - XX Reunión Internacional de BirdsCaribbean, Kingston, Jamaica, 25- 29 de julio de 2015
 - Reunión del Grupo Ejecutivo de Proyectos (PEG), de CLME+ SAP, Miami, Florida, 26 - 27 de octubre de 2015
 - 68^{va} Conferencia Anual de GCFI, Ciudad Panamá, Panamá, 9 - 13 de noviembre de 2015
 - Segunda Reorientación y Taller de Planificación Estratégica de WECAFC, Port-of-Spain, Trinidad y Tobago, 1 - 2 de diciembre de 2015
 - Reunión del Comité de Dirección de Proyecto “Catalizando la Implementación del Programa de Acción Estratégica para el Manejo Sostenible de Recursos Marinos de Subsistencia Compartidos en la Plataforma de Grandes Ecosistemas Marinos del Caribe y el Norte de Brasil (CLME+ SAP)” Cartagena, Colombia 26 – 28 de enero de 2016
 - Iniciativa 10x20: *Conferencia sobre Áreas Marinas Protegidas*, Roma, Italia, 7 - 9 de marzo de 2016 (a invitación del Gobierno Italiano)
 - Taller de Estuche de Herramientas para el Manejo Costero - Marino Basado en Enfoque de Ecosistema (EBM), San Juan, Puerto Rico, 19 – 22 de abril de 2016
 - Taller Caribeño sobre el Monitoreo Integrado de Arrecifes Coralinos de la Red Mundial de Monitoreo de Arrecifes Coralinos (GCRMN), Kingston, Jamaica, 18 – 22 de abril de 2016
 - XVI Sesión de la Comisión de la Pesca del Atlántico Centro-occidental, Guadalupe, Gosier, 20 – 24 de junio de 2016, en la que participó el coordinador PNUMA-CAP
 - XII Edición del Programa UNEP-CEP/CaMPAM ToT sobre el Manejo de Áreas Marinas Protegidas (MPA) (para hispanoparlantes), Montecristi, República Dominicana, 30 de agosto al 10 de septiembre de 2016
 - Congreso de Conservación Mundial de IUCN, Honolulu, Hawái, Estados Unidos, 1 – 10 de septiembre de 2016, durante el cual el Funcionario del Programa SPAW y el Coordinador de CaMPAM recibieron el Premio Packard por su duradero trabajo en las MPA en el Caribe en el marco de CaMPAM e hicieron presentaciones ante la sesión dedicada a “Redes Regionales de Áreas Marinas Protegidas (MPA)” organizada por la Red Mediterránea de Áreas Protegidas (MedPAN)
 - Segunda Reunión CLME+ PEG y Reunión de Mecanismos de Coordinación CLME+ SAP, Miami, Florida, 6 - 9 de septiembre de 2016, en la que participó el Funcionario del Programa que atiende el Subprograma para la Evaluación y Manejo de la Contaminación Ambiental (AMEP)

15. Las principales reuniones donde se hicieron contribuciones significativas aparecen a continuación. Se participó en Reuniones patrocinadas por otras organizaciones, mayormente, a costo de la organización que invitó.

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con los Objetivos del Programa
<p>Sexagésimo Octava Reunión del Instituto de la Pesca del Golfo y el Caribe (GCFI)</p>	<p>Apoyar la Temática de la Sesión de CaMPAM MPA sobre la <i>Planificación Espacial Marina (MSP)</i> y promover los vínculos con el Proyecto EBM, "<i>Biodiversidad para el Desarrollo Sostenible en el Caribe por medio de l Manejo Basado en Enfoque de Ecosistema</i>".</p> <p>La sesión estuvo encaminada a fortalecer la eficacia y sostenibilidad de los procesos de planificación y manejo de áreas costeras y marinas en el Pacífico tropical occidental, el Golfo de México y el Caribe.</p> <p>El Secretariado y CaMPAM patrocinaron de manera conjunta la sesión de la MPA y ofrecieron apoyo logístico y científico técnico a seis expertos en MPA, especialmente durante la Sesión Técnica <i>sobre Ciencia y Manejo de Áreas Marinas (MPA)</i>.</p>	<p>Panamá</p> <p>9-13 de noviembre de 2015</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coordinación/sinergias con instituciones/legislaciones relevantes • Implementación de las actividades y el Plan de Trabajo de CaMPAM • Fortalecimiento de Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe
<p>XI y XII Curso Regional de SPAW/CaMPAM para la Capacitación de Capacitadores en Manejo de Áreas Marinas Protegidas en el Caribe</p>	<ul style="list-style-type: none"> • XI Edición del curso que se centró en las características biofísicas de los ecosistemas costeros, los servicios a ecosistemas y las amenazas a su capacidad de resistencia ante el clima, las herramientas para la comunicación y el trabajo comunitario, las operaciones de manejo de las MPA, la investigación y monitoreo, el financiamiento sostenible y las alternativas de sustento por medio del fomento de operaciones de ecoturismo, los recursos para cumplir con las obligaciones de los acuerdos internacionales y regionales; • XII Edición del curso centrada en el manejo de las MPA, con énfasis en el enfoque basado en ecosistema (EBM). 	<p>Granada</p> <p>16 - 25 de febrero de 2015</p> <p>(XI Edición)</p> <p>Y</p> <p>República Dominicana, 30 de agosto de – 10 de septiembre de 2016</p> <p>(XII Edición)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diseminación de las actividades de SPAW • Coordinación /sinergias con instituciones relevantes • Fortalecimiento de las áreas protegidas en la Región del Gran Caribe (WCR) con enfoque específico en la República Dominicana (RD)

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con los Objetivos del Programa
Taller de TNC - "Taller de TNC <i>"Fomentando Una Visión Compartida Para Mejorar el Acceso a la Información Para el Manejo de Áreas Marinas Protegidas"</i>	El taller ofreció una oportunidad óptima a los representantes de plataformas en línea y Sistemas de Apoyo a Decisiones (DSS) relativos a la protección de recursos marinos y la toma de decisiones para sentar bases con vistas a una mayor colaboración futura encaminada a mejorar el acceso a la información según las necesidades y solicitudes de los gerentes de MPA, los encargados de tomar decisiones y el público en general. <i>(Vínculos con el Proyecto EBM – véase más abajo en la Actividad 2.2)</i>	Estados Unidos 19 - 20 de mayo de 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción del programa SPAW y sus actividades • Coordinación/sinergias con instituciones relevantes • Fortalecimiento de las áreas protegidas en la Región del Gran Caribe (WCR)
Taller de Capacitación sobre Herramientas de NatureServe para un Enfoque Costero-Marino Ecosistema	Con el objeto de avanzar en el trabajo de PNUMA (tanto de PAC como de la División para la Implementación de Políticas Medioambientales (DEPI's)) con respecto al Enfoque costero y marino como Ecosistema en el Gran Caribe por medio de la presentación de una Guía de PNUMA sobre el manejo costero y marino basado en un enfoque de ecosistema y su aplicación entre grupos de interés del Caribe, se organizó un taller basado en las herramientas EBM de la Red NatureServe.	Puerto Rico 19 – 22 de abril de 2016	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción del Programa SPAW y sus actividades • Coordinación/sinergias con instituciones relevantes • Fortalecimiento de las Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe (WCR)

16. Se acometieron o implementaron varias actividades en colaboración con SPAW-RAC en Guadalupe. Véase el documento UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.4 para otros detalles.

2.1 COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	
Actividades	Status
Apoyo a SPAW en las actividades de implementación en el marco de CaMPAM y, en particular, el proyecto ECMMAN	En desarrollo (véase la sección 2.2 y el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5 para más información)
Apoyo al Presidente del Grupo de Trabajo sobre la Aplicación de Criterios para la Preparación de un Listado de Especies según los Anexos al Protocolo de SPAW para coordinar la redacción de un listado de especies escogidas.	En desarrollo (véase la sección 2.3 y el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/4 para más información)

2.1 COORDINACIÓN DEL PROGRAMA	
Actividades	Status
Coordinación del Grupo de Trabajo sobre los Criterios y un Procedimiento para Evaluar las Excepciones según el Artículo 11(2) del Protocolo SPAW.	En desarrollo (véase la sección 2.3 y el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/3 para más información)
Coordinación de la implementación de prioridades identificadas en el marco de MMAP	En desarrollo (véase sección 2.4 para más información)
En asociación con Birdlife y BirdsCaribbean (anteriormente SCSCB), mejorar la diseminación de la información y publicaciones sobre las aves.	En desarrollo (véase sección 2.4 para más información)
Lanzamiento y coordinación, en colaboración con el Secretariado, de un programa de cooperación dedicado para las Áreas Protegidas listadas según SPAW	En desarrollo (véase sección 2.3 para más información)
Revisión de áreas protegidas propuestas para el listado según el Protocolo de SPAW	Concluido (véase sección 2.3 para más información)
Colaboración con ICRI, y otras instituciones sobre Especies Foráneas Invasoras, particularmente con respecto a asuntos concernientes al Pez León	En desarrollo (véase sección 2.4 para más información)
Intercambio de información regional a lo largo de la región con respecto al influjo de <i>Sargazos</i> , en asociación con GCFI, el Centro de Recursos y Estudios Medioambientales (CERMES) de la Universidad de West Indies (UWI) y otras instituciones relevantes	En desarrollo (véase sección 2.5 para más información)
Desarrollo y diseminación de hojas informativas trimestrales de SPAW	En desarrollo (véase el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4 para más información)
Apoyo a la revisión, mejoramiento y revitalización del GCRMN en el Gran Caribe	Concluida (véase sección 2.5 y el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.17 para más información)
Recaudación de fondos en coordinación con el Secretariado	En desarrollo
Promoción del Protocolo SPAW y sus objetivos a fin de asistir con su ratificación por no Partes (ej. Brasil, México)	En desarrollo
Apoyo a la preparación y traducción de documentos para la Séptima Reunión del Comité de Asesoramiento Científico Técnico de SPAW (STAC)	Concluida

2.1.2 Los resultados del Subprograma

17. Los principales resultados de la Coordinación del Programa han sido:

Resultados	Estado
Organización de STAC7 del Protocolo SPAW	Concluida Miami, Florida, 2 de noviembre de 2016
Propuestas de Proyecto en apoyo a los objetivos y financiamiento de SPAW	Concluida (A continuación se incluyen detalles en cada una de las principales áreas)
Proyecto de Plan de Trabajo y Presupuesto del Subprograma de SPAW para el bienio 2017-2018 (incluye proyecto de documento guía)	Concluida (Véase el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/6)
Aumentar la colaboración y sinergias con las organizaciones e iniciativas relevantes dentro y fuera de la región	En desarrollo Particularmente con los Secretariados de CBD, CITES, CMS, IWC y Ramsar, GCRMN/ICRI, FAO-WECAFC, y CRFM

18. El Secretariado continúa coordinando y cooperando, en la medida posible, con otras iniciativas y proyectos relevantes a los ecosistemas costeros y marinos de la región, incluyendo:

- El proyecto ECMMAN, implementación encabezada por TNC (véase detalles en UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5); y
- El Programa central BEST 2.0 Caribbean dirigido por SPAW-RAC por medio de un fondo de financiamiento apoyado por la Comisión Europea, que tiene por objeto realizar un ejercicio piloto de un mecanismo de financiamiento innovador para la conservación de la biodiversidad y el desarrollo sostenible en los Países y Territorios de Ultramar de la Unión Europea (OCT) para actividades de campo de pequeña y mediana escala en la base. Entre las OCT escogidas se incluyen 7 territorios de SPAW (Saba, San Martín, San Eustaquio, Aruba, Curazao, Bonaire y San Bartolomé) centrado en el desarrollo local, la conservación de la biodiversidad y el uso sostenible de servicios de ecosistemas (véase detalles en UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.4).

2.1.3 Presupuesto del Subprograma

19. Los costos asociados con la coordinación del Subprograma de SPAW fueron los siguientes:

2015			2016		
CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado**	Total Recaudado	CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado**	Total Recaudado
0	15,000	15,000	0	15,000	15,000

*Costos de salario y Reunión de STAC asumidos por OCCC y el Gobierno de Francia para el Personal de RAC

**A través de SPAW-RAC para la Coordinación de SPAW (no se incluye salarios)

2.2 Fortalecimiento de Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe

20. Los objetivos de este subprograma son:
- (a) Fortalecer el manejo de parques y áreas protegidas del Gran Caribe, incluyendo la comunicación entre parques y áreas protegidas dentro de la región;
 - (b) Asistir a los Gobierno y Organizaciones No Gubernamentales (ONG) con el fomento de la capacidad humana para aumentar la eficacia de las áreas marinas protegidas, tanto en los sitios como en los sistemas nacionales;
 - (c) Sensibilizar a los Gobiernos con respecto a la necesidad e importancia de financiar las áreas protegidas, y promover la creación de mecanismos y estrategias de financiamiento a fin de lograr un manejo exitoso de parques y áreas protegidas; y
 - (d) Promover las áreas protegidas en un contexto de conservación de recursos naturales importantes y necesarios para el desarrollo sostenible de la región.

2.2.1 Estado de las Actividades del Subprograma

21. Durante el período incluido en el informe, la mayoría de las actividades acometidas por medio de este subprograma han sido implementadas dentro del marco de dos proyectos mayores que fueron aprobados dentro del subprograma de SPAW según se describe a continuación:
- El proyecto **ECMMAN** es dirigido por TNC y financiado por el Ministro Federal de Alemania para el Medio Ambiente, la Conservación de la Naturaleza, Construcciones y Seguridad Nuclear (BMUB) y tiene por objeto promover la eficacia en el manejo de las áreas marinas protegidas en el Caribe Insular y países asociados. Por medio de CaMPAM, SPAW-RAC implementó un componente de Pequeñas Subvenciones en apoyo al fortalecimiento de las MPA para Áreas Marinas Manejadas que existen en 6 países del Caribe Oriental (Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, San Cristóbal y Nevis, Sta. Lucía y San Vicente y Granadinas) por medio de la provisión de recursos financieros y pericia técnica (CaMPAM-ECMMAN- Small Grants) por € 1.1 millones (enero 2014 - diciembre 2016).
 - El proyecto “*Biodiversidad para el Desarrollo Sostenible en el Caribe por medio de un manejo basado en enfoque de Ecosistema*” fue firmado a finales de 2014 con un financiamiento de (€ 1 350 000 por 3 años) del Directorado General del Programa Ambiental para la Cooperación y el Desarrollo dentro del Ministerio italiano de Relaciones Exteriores. Su objetivo general es “mejorar el sustento de las poblaciones de la Región del Gran Caribe por medio de la contribución a la conservación y manejo sostenible de la biodiversidad costera y marina por medio de la aplicación de un enfoque de Manejo Basado en Ecosistema (EBM)”. Se encuentra en desarrollo una serie de proyectos pilotos en áreas escogidas de las Partes de SPAW:
 - Proyecto de Acuerdo de Cooperación con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana firmado en septiembre de 2016 para la implementación de actividades relativas al manejo sostenible de un área piloto multiuso seleccionada en la costa noroccidental del país (Montecristi a Puerta Plata) que incluye un número de áreas protegidas y actividades importantes de turismo, agricultura y pesca para el país. El proyecto creará una herramienta de DSS para el área, de consulta con todos los grupos interesados, un plan de manejo; así como la actualización de planes existentes para las áreas protegidas participantes / según se requiera, y mejorar las capacidades para integrar herramientas y conceptos EBM en el manejo por medio de capacitaciones y asistencia técnica (\$350,000);
 - Acuerdo de financiamiento de Pequeña Escala con ReefCheck de República Dominicana firmado en diciembre de 2015 para apoyar la recopilación de datos e información para el DSS para el área piloto seleccionada (mencionada más arriba) y capacitación sobre actividades de DSS. Esto incluye también la actualización y entrega del curso regional ToT de MPA celebrado en Puerta Plata, República Dominicana, del 26 de septiembre al 7 de octubre de 2016, y apoyar la evaluación de las actividades de CaMPAM (véase más adelante en CaMPAM y UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5) (\$175,000);
 - Acuerdo de Financiamiento de Pequeña Escala con GCFI, firmado en diciembre de 2015, para la actualización de la base de datos MPA de la región, apoyo a las sesiones relativas a CaMPAM MPA y participación de practicantes de MPA de las Partes de SPAW durante la 69^{na} Conferencia Anual de GCFI en noviembre de 2016 (\$194,000);

- Acuerdo bienal con la firma italiana de consultoría PROGES, firmado en abril de 2016 con el objeto de crear el software para el DSS y ofrecer capacitación sobre su uso y aplicación (\$142,600); y
- Continuación del programa de mentores y red de apoyo a practicantes de MPA (por medio de la coordinación de CaMPAM).

22. Con el objeto de cumplir los objetivos de los proyectos referidos más arriba, se han implementados las actividades siguientes, así como el subprograma general y CaMPAM. Podrá encontrarse más información en el informe “Actualización sobre el Forum y Red de Manejo de Áreas Marinas Protegidas en el Caribe (CaMPAM) y sus actividades principales (incluye un suplemento sobre actual Proyecto de la Red de Áreas Manejadas en el Caribe Oriental para la Resistencia al Clima (ECMMAN)” (UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5).

2.2 FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS EN LA REGIÓN DEL GRAN CARIBE	
Actividades	Estado
Apoyo a la sesión técnica de las MPA en GCFI /participación de las MPA	<p>Concluida</p> <p>Durante la 68va GCFI se realizaron sesiones sobre Ciencia y Manejo de las MPA – Ciudad Panamá, Panamá (9 - 13 de noviembre de 2015).</p> <p>Se apoyó a un total de 4 practicantes y científicos de MPA de la región para que participasen en estas sesiones dedicadas al fomento de capacidades (véase UNEP (DEPI) WG.38/INF.5; UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.4).</p>
Apoyo al programa de Capacitación de Capacitadores	<p>Concluida</p> <p>Se concluyeron dos cursos regionales de Capacitación de Capacitadores sobre manejo de MPA. El curso para países anglófonos se celebró en Granada (24 participantes de 11 países en 2015) en asociación con IUCN-BIOPAMA (Caribe), y en la República Dominicana(24 participantes de 8 países en 2016) en colaboración con ReefCheck DR (véase http://campam.gcfi.org/ToT/ToT2015CourseReport.pdf y UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.5 para más información).</p>
Integración de la Base de Datos Regional sobre Áreas Marinas Protegidas dentro de un Sistema regional para la planificación estratégica/operacional de las MPA de la Región del Gran Caribe.	<p>En desarrollo</p> <p>Se han incluido en el listado otros 13 sitios adicionales para llegar a un total de 31 Áreas Protegidas en la Región del Gran Caribe enumeradas por las Partes e incluidas en la base de datos (http://www.spaw-palisting.org/). EL sitio web diseñado por SPAW-RAC para facilitar la información virtual de las Áreas Protegidas a ser enumeradas en el marco de SPAW continúa siendo actualizada y se han establecido los vínculos apropiados con la base de datos de CaMPAM.</p> <p>Se mantienen las revisiones regulares de la base de datos de Áreas Marinas Protegidas (MPA) a fin de asegurar la accesibilidad de los datos y el mapeo interactivo, así como para mejorar la funcionalidad y generación de datos sobre el estado de las MPA. Por medio del Proyecto <i>Biodiversidad para el Desarrollo Sostenible en el Caribe por medio de un Manejo Basado en un Enfoque de Ecosistema (Proyecto EBM Project)</i> (véase más arriba), esfuerzos adicionales están centrados en el fomento de su funcionalidad y en incrementar el conjunto de datos de la base de datos de CaMPAM por medio de un Sistema “regional” de Apoyo a las Decisiones (DSS) a ser establecido con el objeto de apoyar la definición de líneas estratégicas armonizadas a nivel regional y subregional junto con la planificación de medidas para la conservación y manejo sostenible de los recursos marinos y coteros de la</p>

2.2 FORTALECIMIENTO DE ÁREAS PROTEGIDAS EN LA REGIÓN DEL GRAN CARIBE	
Actividades	Estado
	<p>Región del Gran Caribe.</p> <p>Entre los asociados actuales se incluyen PROGES Consulting (Italia), GCFI, ReefCheck DR, UWI, TNC, y las agencias gubernamentales relevantes para las áreas piloto seleccionadas, así como las organizaciones de no gubernamentales para la conservación.</p>
Intercambio/mentoreo y asistencia técnica para el fortalecimiento de las MPA	<p>En desarrollo</p> <p>CaMPAM, en coordinación con TNC en el marco del proyecto ECMMAN, continúa aportando financiamiento para las MPA en los estados Partes de SPAW con el fin de mejorar la eficacia de las MPA luego de la exitosa ronda de subvenciones desembolsadas durante el bienio 2014-2015. Las subvenciones entregadas a seis (6) países (hasta €156,879 cada una) fueron emitidas en 2015-2016. (para más información véase UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5)</p> <p>A través del recientemente aprobado proyecto EBM, se están ofreciendo subvenciones para apoyar a las MPA con el objeto de fortalecer las capacidades de manejo del área en los sitios incluidos en el listado de SPAW a fin de mejorar la eficacia de su Manejo con un Enfoque de Ecosistema; el desarrollo de Planes de Manejo Sistémicos para el área piloto seleccionada en Puerta Plata (y eventualmente para otras Partes de SPAW); y mejorar las habilidades técnicas del personal institucional relevante, incluyendo también el cuadro de mentores de MPA con vistas a atender y actualizar las bases de datos, administrar los Sistema de Apoyo a las Decisiones (DSS) e implementar planes de manejo y actividades de monitoreo para los sitios seleccionados.</p>
Apoyo a iniciativas y esfuerzos nacionales en las MPA	<p>En desarrollo</p> <p>CaMPAM continúa contribuyendo, en la medida de lo posible, con las iniciativas nacionales en las MPA relativas a la ciencia de conservación marina, manejo y política, e intercambios para mejorar la eficacia de las MPA y en apoyo de los objetivos del Protocolo SPAW, así como coordinar con los esfuerzos internacionales relevantes.</p> <p>Esto ha incluido colaboraciones con organizaciones regionales e internacionales en actividades relevantes a CaMPAM (intercambio entre gerentes; talleres de capacitación).</p>
Evaluación de las actividades de CaMPAM (2000-2015)	<p>Concluida</p> <p>En 2016, se concluyó una evaluación de las actividades de CaMPAM en los últimos 15 años (2000-2015), evaluándose la eficacia del programa y sugiriéndose recomendaciones para su mejoría (UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.6).</p>

23. Por medio de CaMPAM y/o SPAW-RAC, se participó en las siguientes reuniones y/o se apoyó para mejorar la coordinación con los asociados y explorar sinergias con respecto al fortalecimiento de las áreas protegidas:

Reunión	Propósito	Fecha y Sede	Relación con los Objetivos del Programa
Asistencia Técnica en el Sur de Haití por el Proyecto Mer Sud	Apoyar a la participación de especialistas haitianos en las actividades de CaMPAM y mostrar los beneficios de ser Parte de la Convención de Cartagena y sus Protocolos	Haití 4 - 10 de octubre de 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a los objetivos de SPAW y CaMPAM y ratificación por parte de Haití • Coordinación/sinergias con instituciones locales relevantes y oficina/programa de PNUMA en Haití
68 ^{va} Conferencia Anual de GCFI – sesiones técnicas sobre Ciencia y Manejo de MPA	CaMPAM	Panamá 9 - 13 de noviembre de 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Fortalecimiento de las capacidades de las MPA • Coordinación/sinergias con instituciones relevantes
Iniciativa 10X20 – Conferencia sobre Áreas Marinas Protegidas: <i>Un Diálogo Urgente e Imperativo Entre Científicos y Diseñadores de Políticas</i>	Iniciativa conjunta entre el Gobierno de Italia, la Alianza de Santuario Oceánico y PNUMA – PAC en el marco del Proyecto EBM para diseñar un marco científicamente basado con el objeto de asistir a los Estados Miembros en el logro de las metas acordadas a nivel mundial para conservar al menos un 10% de las áreas costeras y marinas para el año 2020 (SDG 14).	Italia 7 -9 de marzo de 2016	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción de SPAW y del Proyecto EBM • Coordinación/sinergias con instituciones relevantes
Taller de Capacitación de EBM sobre Herramientas de NatureServe para la conservación Costera y Marina	Representar a PNUMA-PAC y compartir lecciones sobre EBM y manejo de MPA basado en los proyectos acometidos por la Unidad Regional de Coordinación de PNUMA (CAR/RCU)	Puerto Rico 19-22 de abril de 2016	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción de SPAW y el Proyecto de EBM • Coordinación/sinergias con instituciones relevantes

2.2.2 Resultados del Subprograma

24. Los principales resultados de este subprograma son:

Resultados	Estado
Se mejoró la capacidad de manejo en al menos 3 sitios de MPA incluidos en el listado de SPAW con un Enfoque de Manejo basado en Ecosistema y Planes de Manejo Sistémicos para las áreas protegidas piloto seleccionadas en las los Estados Partes de SPAW.	<p>En desarrollo</p> <p>Los practicantes de MPA asistieron a la sesión sobre Ciencia y Manejo de MPA durante GCFI con el objeto de mejorar el fomento de capacidades, las sesiones de Capacitación de Capacitadores (ToT) celebradas y el financiamiento aportado por medio de los proyectos ECMMAN y EBM.</p> <p>Para más información, le rogamos vea UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.5.</p>

Resultados	Estado
Se mejoró la información sobre las MPA de la región y su disseminación, incluyendo una mejora en la eficacia del existente Foro de internet y sitio web de CaMPAM.	En desarrollo Se diseñó un sitio web para el listado de Áreas Protegidas, y se mantienen las revisiones de la base de datos sobre MPA, y se está desarrollando un Sistema regional de Apoyo a las Decisiones (DSS) .(UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5; UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4)
Se lograron relaciones y colaboración más sólidas entre practicantes de MPA, científicos, pescadores, otros interesados, así como con expertos internacionales y regionales.	Concluido Apoyo para la asistencia a sesiones técnicas sobre MPA, las sesiones de Capacitación de Capacitadores (ToT) celebradas en Granada y la República Dominicana, así como las actuales mejoras en la base de datos de CaMPAM (UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5; UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4)
Se ha logrado una base de datos sobre MPA consolidada e integrada para el Gran Caribe que se encuentra disponible en línea y que está totalmente coordinada con el Listado de Áreas Protegidas del Protocolo SPAW.	En desarrollo Se ha desarrollado un sitio web para la preparación de informes en línea sobre Áreas Protegidas a ser enumeradas, y la continua revisión de la base de datos sobre MPA. Establecimiento actual de un Sistema regional de Apoyo a las Decisiones. Para más información le rogamos vea UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4; UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.5

2.2.3 *Subprograma sobre Presupuesto*

25. Los costos asociados con la implementación de actividades en el marco de este subprograma han sido:

2015			2016		
CTF Recaudado	Otras fuentes Recaudado*	Total Recaudado	CTF Recaudado	Otras fuentes Recaudado**	Total Recaudado
0	35,291	35,291	0	1,223,855	1,223,855

*Incluye fondos del Gobierno de Italia en el marco del Proyecto EBM

** Incluye fondos del proyecto ECMMAN por medio de SPAW-RAC

2.3 **Diseño de Pautas para el Manejo de Áreas y Especies Protegidas**

26. Los objetivos de este subprograma son:
- Promover y asistir con el desarrollo e implementación de pautas para el establecimiento, manejo y enumeración de áreas protegidas dentro del marco de Protocolo SPAW;
 - Promover un sistema planificación nacional para áreas protegidas como mecanismo para el diseño de la legislación y los mecanismos de preparación de informes relevantes; y
 - Promover y asistir con el diseño e implementación de pautas concernientes a la conservación y manejo de especies dentro del marco del Protocolo SPAW.

2.3.1 *Estado de las Actividades del Subprograma*

27. Se han acometido o implementado numerosas actividades por o en colaboración con SPAW-RAC en Guadalupe. Véase UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.4 para más detalles. Las actividades implementadas durante 2015-2016 a fin de cumplir estos objetivos son:

2.3 DISEÑO DE PAUTAS PARA EL MANEJO DE ÁREAS Y ESPECIES PROTEGIDAS	
Actividades	Estado
Se incluyeron nuevas Áreas Protegidas en el listado de SPAW usando el revisado Formato Anotado que se presentó en STAC6 y basado en la Decisión 2 de la COP8 de aprobar las trece (13) áreas protegidas para ser listadas en virtud del Protocolo SPAW.	<p>Concluida</p> <p>Seguido al llamado del Secretariado en 2014 para que las Partes nominasen sitios adicionales para ser incluidos en el listado, y luego de su aprobación durante la COP8, ya hay en estos momentos 31 Áreas Protegidas que han sido enumeradas dentro del marco del Protocolo SPAW.</p> <p>Se ha facilitado el proceso de enumeración de Áreas Protegidas para los gerentes dado que pueden crear un informe de presentación usando la interface www.spaw-palisting.org.</p>
Un proceso de enumeración y un programa de cooperación para Áreas Protegidas en el marco del Protocolo SPAW basado en la Decisión 2 de la COP8 para apoyar aún más la iniciativa del Secretariado de continuar apoyando las Áreas Protegidas enumeradas por medio de un programa de cooperación.	<p>En desarrollo</p> <p>Se continúa trabajando en esta iniciativa con planes de desarrollar aún más y resucitar el programa por medio de la reactivación del apoyo por parte de los gerentes de MPA hacia las áreas enumeradas para el SPAW rememorando las recomendaciones de la Primera Reunión de Gerentes de Áreas Protegidas Enumeradas según el Protocolo SPAW (66^{ta} Conferencia de GCFI, Corpus Christi, Texas, Estados Unidos, 5 de Noviembre de 2013) (UNEP(DEPI)/CAR WG.36/INF.9)</p>
Diseño de formatos para presentar excepciones, y preparación de informes sobre su implementación, para las Partes Contratantes.	<p>En desarrollo</p> <p>Bajo la orientación de SPAW-RAC y el Grupo de Trabajo para el Diseño de Criterios y Procesos para Evaluar las Excepciones en virtud del Artículo 11(2) del Protocolo SPAW, fue preparado un proyecto de <i>Formato para la Preparación de Informes sobre Excepciones</i> y fue circulado entre las Partes para su revisión antes de la STAC7 (Véase UNEP (DEPI)/CAR WG.38/3 para detalles).</p> <p>Se ofreció asistencia a Partes Contratantes (Estados Unidos, Cuba y Curazao) en la preparación de sus informes para solicitar excepciones de acuerdo con el Artículo 11(2).</p> <p>La continuación del diseño y finalización del formato queda pendiente para aprobación de la COP9.</p>
Aplicación de criterios para la enumerar especies en los Anexos al Protocolo.	<p>En desarrollo</p> <p>Seguido al trabajo realizado por el Grupo de Trabajo Ad Hoc, el primer listado fue aceptado por la STAC6 y seguidamente fue aprobado por la COP8 (diciembre de 2014). El estado de las especies, o grupos de especies, y la evaluación de especies ha continuado en colaboración con la Lista Roja de IUCN para el Caribe a fin de permitir las modificaciones necesarias al listado, caso que mudase el estado de las especie (Véase NEP (DEPI)/CAR WG.38/4 para detalles).</p>

2.3.2 *Resultados del Subprograma*

28. Los principales resultados del subprograma son:

Resultado	Estado
Un listado actualizado de Áreas Protegidas según el Protocolo SPAW	En desarrollo Durante el bienio se realizó un llamado a las Partes para le enumeración de Áreas Protegidas adicionales, con cuatro nuevas Áreas Protegidas presentadas a la STAC 7 y la COP 9, respectivamente, para ser incluidas en el listado de SPAW (Véase UNEP(DEPI)/CAR WG.38/5 para detalles). Se espera que las Áreas Protegidas sean revisadas por la STAC7 con recomendaciones de la COP9 para ser incluidas en el listado.
Formato aprobado para la presentación de excepciones en virtud del Artículo 11(2), y preparación de informe para su implementación	En desarrollo <i>Proyecto de Formato para la Preparación de Informes sobre Excepciones</i> (UNEP (DEPI)-CAR WG.38/3)es presentado a la STAC7 para su revisión por las Partes y a ser considerado para aprobación de la COP9.
Un listado revisado de especies protegidas según los Anexos I-III del Protocolo SPAW	En desarrollo Proyecto de Listado con una propuesta de especies escogidas para ser protegidas según el marco del Protocolo SPAW se presenta a la STAC7 para su revisión y para consideración de las Partes a ser aprobado por la COP9 para ser incluido en los Anexos, según sea apropiado.

2.3.3 *El presupuesto del Subprograma*

29. Los costos asociados con la implementación de este subprograma fueron:

2015			2016		
CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado*	Total Recaudado	CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado*	Total Recaudado
0	10,000	10,000	0	22,000	22,000

*A través de SPAW-RAC

2.4 **Conservación de Especies Amenazadas y en Peligro**

30. Los objetivos de este subprograma son:

- Crear consenso en la región con respecto a prioridades para el manejo de especies amenazadas y migratorias;
- Implementar actividades de prioridad sobre los existentes planes de recuperación y manejo de especies diseñado de acuerdo con el marco del Protocolo SPAW;
- Diseñar, según sea apropiado, planes y programas de manejo adecuados para especies prioritarias de interés regional, incluyendo aquellas de importancia económica; y
- Prestar atención a la creciente amenaza de especies foráneas invasoras (IAS) que podrían tener un impacto negativo sobre especies SPAW y hábitats de la Región del Gran Caribe, especialmente las especies foráneas invasoras en las regiones marinas y costeras.

2.4.1 Estado de las Actividades del Subprograma

31. De acuerdo con las decisiones de las Partes Contratantes, y el financiamiento disponible, se priorizaron las actividades contempladas en el Plan de Acción para la conservación de Mamíferos Marinos y las aves. No se consiguió financiamiento para apoyar las actividades de conservación de las tortugas marinas.
32. No obstante, durante el curso del bienio, ha continuado el trabajo con el objeto de acrecentar la conciencia, recopilar datos, y mitigar los efectos de los golpes contra buques y caída en redes que sufren las especies de ballenas y delfines en la Región del Gran Caribe por medio de la implementación de las recomendaciones emanadas del Taller Conjunto IWC y SPAW/UNEP para Discutir los Choques entre Mamíferos Marinos y Buques en el Gran Caribe (Panamá 2014) por medio del establecimiento de Santuarios de Mamíferos Marinos, así como el intercambio de conocimientos sobre el asunto en la región a fin de extender los estudios y telemetría para comprender los movimientos entre islas y usos de hábitats de las poblaciones de ballenas migratorias y residentes, así como la elaboración de materiales educativos sobre mamíferos marinos.
33. Los esfuerzos centrados y planificados para asegurar que los santuarios existentes y futuros de la región sean contemplados en los acuerdos de asociación entre las redes, según sea apropiado, así como el intercambio de catálogos fotográficos identificativos y la contribución con catálogos centrales donde estén disponibles (ej. el Catálogo del Atlántico Norte sobre Ballenas Jorobadas administrado por la Universidad del Atlántico).
34. Adicionalmente, se ha ampliado la colaboración con CITES para la conservación de especies en la Región y el Secretariado ha dado pasos en su trabajo con la Partes de SPAW y CITES para crear una red regional para la aplicación de regulaciones concernientes a la flora y fauna silvestres por medio de su participación en un taller regional en Bahamas, así como en reuniones organizadas por el Convenio sobre la Conservación de Especies Migratorias y Especies de la Fauna Silvestre (CMS) y WECAFC (véase Actividad 2.5). Se ha centrado el esfuerzo en instar a las Partes y ONG para trabajar dentro de sus respectivas esferas de influencia con vistas a incluir regulaciones en sus sistemas legales nacionales sobre:
 - La propiedad, posesión, venta y comercialización de especies vivas y endémicas del Caribe que se encuentran enumeradas en el listado de CITES y;
 - La prohibición del mantenimiento doméstico o colocación en mercados internacionales de especímenes adquiridos ilegalmente, así como su prole.
35. Los países que son Partes de CITES han sido invitados a unirse al grupo de contacto del Comité Permanente de CITES, y de las Partes de SPAW y las ONG, para apoyar las recomendaciones emanadas del grupo de contacto.
36. Se han acometido o implementado numerosas actividades en colaboración con la SPAW-RAC en Guadalupe. Véase UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.4 para más detalles. Las actividades implementadas durante 2015-2016 para cumplir estos objetivos son:

2.4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS Y EN PELIGRO	
Actividades	Estado
Estimular la conciencia sobre las especies de ballenas y delfines en la Región del Gran Caribe y apoyar la observación sostenible de los mamíferos marinos en la Región del Gran Caribe	<p>Concluida</p> <p>Se elaboraron materiales educacionales en colaboración con el Santuario Marino del Banco Nacional Stellwagen (SBNMS) de la NOAA por medio de su programa Más Allá de las Fronteras – Santuarios Hermanados (Véase documento UNEP(DEPI)/CAR WG.36/INF.16)</p> <p>Igualmente se ha incluido una fase de seguimiento al trabajo y las recomendaciones emanadas de la implementación del Proyecto LifeWeb Project por medio de la conclusión del Plan de Manejo para el Santuario de Mamíferos Marinos de la República Dominicana (SMMRD) en los Bancos de la Plata y la Navidad (Véase el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.36/INF.8).</p> <p>Publicación del documento “Revisión de medidas de mitigación sísmica aplicadas a lo largo de la costa del norte de América del Sur” en colaboración con el Fondo Green Heritage de Surinam y el Fondo World Wildlife bajo los auspicios del proyecto Corredor para la Conservación de Mamíferos Marinos en el Norte de Suramérica (MaCoCoSea). Puede encontrarse una copia del informe en http://www.car-spaw-rac.org/IMG/pdf/seismic_mitigation_measures_review_mamacocosea.pdf.</p> <p>Igualmente se ofreció apoyo a SBNMS y Allied Whale para la compilación y comparación de flukes de ballenas jorobadas en la Región del Gran Caribe (véase UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.4).</p>
Fortalecimiento de la planificación especial marina para la conservación de mamíferos marinos y para apoyar la observación sostenible de mamíferos marinos en la Región	<p>En desarrollo</p> <p>Continúan las actividades en apoyo a MMAP por medio de los cual será revisado y actualizado en el próximo bienio.</p> <p>Se ha actualizado y rediseñado el panfleto sobre “Principios Generales y Lineamientos de Buenas Prácticas para la Observación de Mamíferos Marinos en la Región del Gran Caribe”, aprobado por SPAW COP7 en Punta Cana. El mismo ha sido concluido y publicado desde mediados de 2016 con el objeto de promover la implementación nacional y regional de lineamientos adecuados para la observación de mamíferos marinos en la Región del Gran Caribe (véase documento UNEP (DEPI)/CAR WG.38/INF.13).</p>
Diseñar un Memorando de Cooperación (MoC) formal entre UNEP CAR/RCU y la Comisión Internacional para la Protección de Ballenas (International Whaling Commission, IWC).	<p>En desarrollo</p> <p>Se encuentra en discusión y revisión el documento encaminado a formalizar un MoC para identificar y analizar asunto comunes en la Región del Gran Caribe.</p>

2.4 CONSERVACIÓN DE ESPECIES AMENAZADAS Y EN PELIGRO	
Actividades	Estado
Cooperar con Birdlife International, BirdsCaribbean, CITES y CMS	<p>En desarrollo</p> <p>Por medio de SPAW-RAC, ha sido acordado un contrato con BirdLife International sobre análisis de brechas de las IBA y MPA existentes, así como la promoción de las IBA por medio de un estudio de casos en Bahamas (http://www.car-spaw-rac.org/IMG/pdf/birdlife_report.pdf).</p> <p>PNUMA-PAC, en colaboración con Birds Caribbean presentó una ponencia ante la Red Caribeña de Educación sobre las Aves durante el Festival Caribeño de las Aves por medio de un Seminario Online Gratuito sobre aves endémicas del Caribe.</p> <p>Existe una participación continua en reuniones y talleres de trabajo organizados en el marco de tratados medioambientales que son significativos para el trabajo del subprograma, en particular CITES y CMS, encaminados hacia el fomento de relaciones mejoradas, creación de capacidades, e información y orientación a los países de la Región de Gran Caribe sobre la manera de acceder a dichos tratados.</p>
Continuar apoyando el mandato del Comité Regional para el Pez León (RLC) establecido en el marco de ICRI y a la vez instar a otras Partes del SPAW a unirse al Comité (RLC).	<p>En desarrollo</p> <p>A través de SPAW-RAC</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participación, y co-presidencia del Comité Regional para el Pez León. • Actualización y uso del listado regional de contactos para diseminar regularmente información sobre el pez león, su impacto y su control. <p>Organización de un Taller sobre el Manejo del Pez León (Sesión Especial) durante la 68^{va} Conferencia Anual de GCFI con el apoyo de PNUMA-PAC e ICRI. Para más detalles véase http://www.car-spaw-rac.org/?68th-GCFI-conference.656</p>

37. Las reuniones adicionales involucradas en la implementación exitosa del subprograma son:

Reunión	Propósito	Lugar y fecha	Relación con los propósitos del programa
Festival de las Aves del Caribe - " <i>Abre tus alas para la conservación de las Aves</i> "	Para apoyar la conservación de especies de las aves en colaboración con BirdsCaribbean.	5 de mayo de 2016	<ul style="list-style-type: none"> • La coordinación y las sinergias con las instituciones pertinentes • La conservación de las especies amenazadas y en peligro de extinción
68 ^a conferencia anual del GCFI – el Pez León Taller de Manejo (<i>sesiones técnicas sobre el pez león y otras especies invasoras</i>)	Mediante las Áreas Especialmente Protegidas y Vida Silvestre (SPAW)-Centro de Actividades Regionales para prestar apoyo a los esfuerzos regionales de especies exóticas invasoras en colaboración con varios socios.	Panamá 9 – 13 de noviembre de 2015	<ul style="list-style-type: none"> • Fortalecer las capacidades relativas a las actividades de manejo del pez león • La coordinación y las sinergias con las instituciones pertinentes

Reunión	Propósito	Lugar y fecha	Relación con los propósitos del programa
Taller del Control de la Vida Silvestre del Caribe	Para fortalecer y mejorar la cooperación y el control regional por medio de establecer <i>la Red de Cooperación Control de la Vida Silvestre del Caribe</i> (CaribWEN).	Las Bahamas 20 – 22 de julio de 2016	<ul style="list-style-type: none"> • Fomentar lasl Programa y actividades de SPAW • La coordinación y las sinergias con las instituciones pertinentes • La conservación de las especies amenazadas y en peligro de extinción
El Primer Taller del desarrollo de la capacitación regional para los Estados no Partes de CMS de la Región del Caribe	Se organizó por medio de la Secretaría del PNUMA / CMS y la Secretaría de la CARICOM para informar Estados no Partes de la Región del Caribe acerca de la obra y los objetivos de la Convención y proporcionar lineamientos sobre los recursos de desarrollo de capacidades disponibles y metodos a acceder al CMS.	Barbados 31 de agosto hasta 2 de septiembre de 2016	<ul style="list-style-type: none"> • Fomentar lasl Programa y actividades de SPAW • La coordinación y las sinergias con las instituciones pertinentes • La conservación de las especies amenazadas y en peligro de extinción

2.4.2 Los resultados del subprograma

38. Los resultados principales de este SUBPROGRAMA son:

Resultados	Estado
Estrategias mejoradas para fomentar la sostenibilidad de la observación de mamíferos marinos en la RGC	Concluida
Memorándum de cooperación (MoC) con las asociaciones del Comité Científico de la IWC para promover la implementación de MMAP.	Pendiente
Difusión de información y de intercambios entre pares para promover las mejores prácticas y herramientas para controlar el pez león, y la implementación de la estrategia regional de pez león, en colaboración con la Iniciativa Internacional sobre los Arrecifes de Coral (ICRI).	En desarrollo

2.4.3 El Presupuesto del subprograma

39. Los costos asociados con la ejecución de actividades en el marco de este subprograma son:

2015			2016		
CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado*	Total Recaudado	CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado*	Total Recaudado
0	87,000	87,000	0	87,000	87,000

* Incluye de SPAW-RAC para 2015 y 2016, respectivamente

2.5 La conservación y el uso sostenible de ecosistemas costeros y marinos

40. Los propósitos del subprograma son:

- Ayudar con la gestión de los ecosistemas costeros y marinos de la región sobre una base sostenible, particularmente por medio de prácticas sostenibles;
- Movilizar la voluntad política y las acciones de los gobiernos y otros socios para la conservación y el uso sostenible de los arrecifes de coral y ecosistemas asociados, como los manglares y las praderas submarinas.
- Comunicar de forma eficaz el valor y la importancia de los arrecifes de coral, los manglares y las praderas submarinas, incluidos sus servicios de los ecosistemas, las amenazas a su sostenibilidad, así como sobre las medidas necesarias para protegerlos; y
- Promover el enfoque del manejo de los ecosistemas y los principios y valores de la buena gobernanza para la conservación y ordenación de los ecosistemas marinos en la región.

2.5.1 Estado de las Actividades del Subprograma

- En el marco de este subprograma, de acuerdo con el Protocolo de SPAW y las actividades discutidas en el SPAW COP7, el principal proyecto ejecutado fue la coordinación y la ejecución del proyecto de la CLME +.
- En junio de 2016 se firmó un acuerdo de contribución de una Agencia de ONU a otra Agencia ONU (IAA) entre la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) y el PNUMA-PAC (por medio de la aplicación coordinada de las medidas del SPAW y Fuentes Terrestres de contaminación marina (LBS), los Protocolos del Convenio de Cartagena) para el nuevo proyecto de 5 años (2015-2020) del PNUD / GEF CLME + que entró en funciones el 1 de mayo de 2015, con la UNOPS como el organismo de ejecución y que cuenta con una financiación total de US \$ 1,365,000.00 (Véase el documento UNEP (DEPI) / CAR WG.37 / INF.10).
- El proyecto tiene por objetivo facilitar el manejo basado en ecosistemas/un enfoque ecosistémico para la pesca (EBM/EAF) en la región de CLME+, para asegurar que una disposición sostenible de bienes y servicios que es resistente climático, se puede obtener de los recursos marinos y vivos de la región (CLME SAP v1.3 2016).
- Las actividades se centrarán en los siguientes elementos: Como resultado de la colaboración entre los subprogramas de SPAW y de AMEP (Véase el documento UNEP (DEPI) /CAR WG.37/INF.7), el proyecto comenzará la aplicación del programa de acción estratégico aprobado políticamente de diez años de CLME+ (CLME+ SAP) (Véase el documento UNEP(DPI) /CAR.WG.37/INF.7) por medio de una serie de actividades y resultados y abordará las diferentes causas fundamentales de la degradación ambiental, que se identificaron en el proyecto anterior de " CLME ". Las actividades se centrarán en los siguientes elementos:
Elaborar un acuerdo formal entre el Brasil y la Secretaría;
 - Los informes de evaluación de referencia, informes de situación regional y estrategias y planes de acción y de inversiones para la protección y restauración de hábitats clave y reducir los impactos de la contaminación;
 - Diseño e implementación de subproyectos que se comienzan a institucionalizar enfoques del manejo basado en ecosistemas (EBM); y
 - Los portales en línea y herramientas de comunicación pertinentes

45. Durante el período del informe, las actividades adicionales realizadas durante el bienio se centró en los ecosistemas de arrecifes de coral, de volver a conectar con el sector del turismo, y otros estudios sobre los impactos de Sargassum, tal como se describe a continuación.

2.5 LA CONSERVACIÓN Y EL USO SOSTENIBLE DE LOS ECOSISTEMAS COSTEROS Y MARINOS	
Actividades	Estado
<p>Apoyo dirigido a la reactivación de la Red de Monitoreo de Arrecifes de Coral del Caribe</p>	<p>Concluida</p> <p>Conformidad con las recomendaciones del taller "revisión, mejorar y revitalizar la red regional de GCRMN para el monitoreo de arrecife de coral más eficaz y el manejo de datos en el gran Caribe" – Curacao, 6 al 8 de agosto de 2014 (UNEP (DEPI) / CAR WG.36/INF.10), durante el bienio, la Secretaría actuó como el coordinador regional para la GCRMN redefinido en el RGC y proporcionó directrices para el Comité Directivo por medio de una serie de actividades que incluyó -</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promover el uso del conjunto básico acordado de datos ecológicos y socioeconómicos para los puntos de seguimiento que participan en la red regional (Véase el documento UNEP (DEPI) / CAR WG.38 / INF.17 o http://www.car-spaw-rac.org/?The-GCRMN-Caribbean-guidelines,639); • Establecer dos foros activos en línea; • Organizar la primera GRMN - Taller integrado de Monitoreo de Arrecifes de Coral del Caribe; y • Representar la red en lugares y foros adecuados cuando sea posible. <p>Para obtener más información, consulte el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4.</p> <p>Además, el constante apoyo hacia el desarrollo de una asociación respeto a arrecifes de coral en el Programa de Mares Regionales del PNUMA fue destacado incluida la coordinación con la ICRI.</p>
<p>Intercambio de datos generales en toda la región y la investigación respeto a <i>Sargassum</i></p>	<p>En desarrollo</p> <p>La Secretaría pretende alentar a las Partes a compartir su información y datos generados por los programas nacionales de seguimiento y de evaluación actuales, incluyendo laboratorios marinos. Esto incluye un foro de <i>Sargassum</i> en línea que se había lanzado en agosto el año 2015 dedicada al tema que tiene como objetivo compartir la información y las experiencias relacionadas, así como facilitar los intercambios con respecto al desarrollo de proyectos, incluyendo, pero no limitado a, la investigación básica, el manejo de los desembarques, evaluaciones de impacto y usos posibles de las algas.</p> <p>Existían varios esfuerzos de colaboración para apoyar más investigaciones sobre los orígenes, los impactos y las maneras de controlar <i>Sargassum</i>, así como para mejorar el desarrollo de modelos en respuesta a la incidencia creciente de eventos de aterrizaje que afectan al medio ambiente marino, la biodiversidad y la salud en la región.</p> <p>SPAW-RAC, en colaboración con GCFI y CERMES (UWI), desarrollaron diversos informes y hojas de datos sobre este tema - Véanse los documentos UNEP (DEPI) / CAR WG.38 / INF.9 (<i>también disponible en: http://www.cavehill.uwi.edu/cermes/getdoc/123bf91c-1565-414d-8e21e59fb6f7ca2d/cermes_sargassum_management_brief_2016_08_24.aspx</i>), UNEP (DEC) / CAR WG.38 / INF.14 y UNEP (DEC) / CAR WG.38 / INF.15</p> <p>Existía también la organización de un evento paralelo sobre Sargassum durante el segundo período de sesiones de la Asamblea de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEA-2) junto el Programa de Acción Mundial del PNUMA, (UNEP-GPA), la Secretaría del Convenio de Abidján y la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional/ la biodiversidad de África Occidental y el Programa del Cambio Climático (USAID/WA-BiCC)</p>

2.5 LA CONSERVACIÓN Y EL USO SOSTENIBLE DE LOS ECOSISTEMAS COSTEROS Y MARINOS	
Actividades	Estado
	(Véase el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/ INF.12), y la organización de la session técnica durante la 69ª Reunión Anual de GCFI. Para obtener más información de las actividades de SPAW-RAC veáse el documento UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4
El Proyecto de BlueFinance	En desarrollo Este proyecto se llevó a cabo en Barbados en septiembre de 2015, por medio de la SPAW-RAC y es financiado por el PNUMA mediante de la Asociación Mundial de Arrecifes de Coral. Otros socios son GRID-Arendal, el proyecto de Blue Solutions, IFRECOR (la Iniciativa Francesa para los Arrecifes de Coral) y la Organización de los Estados Americanos. El objetivo de BlueFinance es lograr rendimientos ambientales, sociales y económicos mediante una mayor colaboración con el sector privado en la conservación de los arrecifes de coral.(Véase el documento UNEP (DEC) / CAR WG.38 / INF.4 para más detalles)

46. La Secretaría tiene la intención de trabajar en la conservación de los manglares y para recaudar fondos, en coordinación con el PNUMA-DEPI, la Convención de Ramsar y otras organizaciones pertinentes, para promover y desarrollar actividades relacionadas con la conservación y el uso sostenible de los manglares. Sin embargo, muchas de las actividades propuestas que iban a ser implementado durante el bienio no estaban posible debido a una falta general de fondos para iniciar las actividades de trabajo preliminar (incluso en relación con la recaudación de fondos).
47. Las reuniones adicionales involucrados en la implementación exitosa de este subprograma son:

Reunión	Propósito	Lugar y fecha	Relación con los propósitos del programa
(SOI) Taller del Desarrollo de Capacidad del CDB	Intercambio de la información y las experiencias, y el establecimiento de asociaciones del nivel regional para el intercambio de información continuo y el desarrollo de capacidad en la consecución de los objetivos de biodiversidad de Aichi en zonas marinas y costeras.	Perú 23 - 27 de febrero de 2015	<ul style="list-style-type: none"> Fomentar las actividades del Programa de SPAW La coordinación y las sinergias con los instituciones pertinentes La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas marinos y costeros
Primer Reunión del PEG deCLME +	Para discutir implementación del proyecto de CLME +, indicadores, los objetivos y los plazos asociados, y preparar el primer borrador de la Estrategia de Comunicación Global de CLME +.	Florida 26 – 27 de octubre de 2015	<ul style="list-style-type: none"> La implementación exitosa del proyecto de CLME + La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas marinos y costeros
68ª Conferencia anual de GCFI	La participación por medio de l equipo de SPAW- RAC mediante la presentación: " <i>La cooperación regional para hacer frente al influjo de Sargassum en el Gran Caribe</i> ".	Panamá, 5 de noviembre de 2015	<ul style="list-style-type: none"> Fortalecer las capacidades relativas al manejo de <i>Sargassum</i> La coordinación y las sinergias con los instituciones pertinentes

Reunión	Propósito	Lugar y fecha	Relación con los propósitos del programa
<p>2ª reorientación de COPACO y el taller de planificación estratégica</p>	<p>Para crear conciencia y fomentar la capacidad en el marco jurídico internacional para la pesca y el papel de las organizaciones regionales de ordenación pesquera, y discutir el marco actual del gobierno regional de pesca (acuerdo de coordinación provisional entre el CRFM, la Organización de Pesca y Acuicultura de Centroamérica (OSPESCA) y COPACO). (Informe disponible en: http://www.fao.org/3/a-i5584be.pdf) Revisar y adoptar las actualizaciones para el documento del proyecto de CLME+ / Plan de Trabajo y Presupuesto (2015-2017) / , facilitar el Plan de acción estratégico (SAP) de 10 años / términos de referencia propuestos para los Puntos Focales Nacionales y la Comité de Dirección, y revisará las actividades realizadas durante el Fase de inicio del proyecto</p>	<p>Trinidad y Tobago 1 - 2 de diciembre de 2015</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fomentar las actividades del Programa de SPAW • La coordinación y las sinergias con los instituciones pertinentes • La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas marinos y costeros
<p>Reunión del Comité Directivo del Proyecto de CLME+</p>	<p>Para crear conciencia y fomentar la capacidad en el marco jurídico internacional para la pesca y el papel de las organizaciones regionales de ordenación pesquera, y discutir el marco actual del gobierno regional de pesca (acuerdo de coordinación provisional entre el CRFM, la Organización de Pesca y Acuicultura de Centroamérica (OSPESCA) y COPACO). (Informe disponible en: http://www.fao.org/3/a-i5584be.pdf) Revisar y adoptar las actualizaciones</p>	<p>Colombia 26 – 28 de enero de 2016</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La implementación exitosa del proyecto de CLME + • La coordinación y las sinergias con los instituciones pertinentes

Reunión	Propósito	Lugar y fecha	Relación con los propósitos del programa
	para el documento del proyecto de CLME+ / Plan de Trabajo y Presupuesto (2015-2017) / , facilitar el Plan de acción estratégico (SAP) de 10 años / términos de referencia propuestos para los Puntos Focales Nacionales y el Comité Directivo, y revisará las actividades realizadas durante el Fase de inicio del proyecto		
GRMN - Taller integrado de Monitoreo de Arrecifes de Coral del Caribe	Para aumentar la capacidad de monitoreo integrado y efectivo de arrecifes de coral entre los países GCRMN- los países del Caribe por medio de la utilización de los datos biofísicos y socioeconómicos para la toma de decisiones del manejo costera, y para mejorar el reportaje estandarizado y estratégico al nivel regional.	Jamaica 18 - 22 de abril de 2016	<ul style="list-style-type: none"> Mejorar la vigilancia y conservación de los arrecifes de coral y ecosistemas asociados
Evento de Salón Verde en cuanto al influjo de las algas de <i>Sargassum</i> en las costas de África Occidental y del Caribe - evento paralelo de UNEA-2	Para aumentar la conciencia de la magnitud del desafío de <i>Sargassum</i> y teniendo en cuenta sus impactos ambientales y socioeconómicos para proporcionar información sobre los factores causales de la proliferación, y presentar la respuesta estratégica propuesta al nivel regional para abordar el tema.	Kenia 27 de mayo de 2016	<ul style="list-style-type: none"> Fortalecer las capacidades relativas al manejo de <i>Sargassum</i> La coordinación y las sinergias con los instituciones pertinentes La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas marinos y costeros
5ª Reunión de la Iniciativa Regional para la Conservación y el Uso Racional de los Humedales del Caribe – Cariwet	Entregar la presentación sobre el Protocolo de SPAW y el Programa por medio de la participación de la SPAW-RAC.	Santa Lucía 5 de agosto de 2016	<ul style="list-style-type: none"> Fomentar las actividades del Programa de SPAW La coordinación y las sinergias con los instituciones pertinentes La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas marinos y costeros
La segunda CLME+ La reunión del PEG y Reunión del Mecanismo de Coordinación del CLME+ SAP (asistido	Para revisar el progreso de la ejecución del proyecto y la modificación o el plan de trabajo anual o el presupuesto actualizado, ponerse de	Miami, Florida 6-9 de septiembre de 2016	<ul style="list-style-type: none"> La implementación exitosa del proyecto de CLME + La coordinación y las sinergias con los instituciones

Reunión	Propósito	Lugar y fecha	Relación con los propósitos del programa
por el oficial de programa AMEP)	acuerdo sobre un enfoque o una metodología para un marco de M y E (Monitoreo y Evaluación) para CLME + SAP y revisar el primer borrador de la Estrategia de Comunicación Global de CLME + .		<p>pertinentes</p> <ul style="list-style-type: none"> La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas marinos y costeros

2.5.2 Los resultados del subprograma

48. Los principales resultados de este subprograma son:

Resultados	Estado
Fortalecer los Centros Regionales de la Red Global de Monitoreo de Arrecifes de Coral (GCRMN) dentro de la Región del Gran Caribe	Concluida
Un documento del proyecto aprobado y finalizado de CLME + que detalla las actividades de seguimiento de prioridad para la sostenibilidad de la obra del gobierno del CLME y que incluye los resultados tangibles durante cinco (5) a diez (10) años	Concluida
Proyecto piloto para la adaptación basada en los ecosistemas y Taller respecto a la EBM	<i>Se refleja como resultados en la Actividad 2.2</i>
La conservación y el uso sostenible de los manglares	<p>Pendiente</p> <p><i>Se requieren fondos para realizar:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> El informe del estado de los manglares del Caribe, la mejora de la información del país de referencia sobre la conservación y el uso sostenible de los manglares Una metodología de muestreo de los manglares estándar recomendado con el fin de mejorar la eficacia de los estudios regionales de los manglares La conservación de los manglares mejorada en la región que usa los mecanismos financieros e incentivos en coordinación con los programas de políticas internacionales, como el Marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC).

2.5.3 El presupuesto del subprograma

49. Los costos asociados con la ejecución de las actividades previstas en este subprograma son:

2015			2016		
CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado*	Total Recaudado	CTF Recaudado	Otras Fuentes Recaudado**	Total Recaudado
0	19,148	19,148	0	206,873	206,873

* A través de SPAW-RAC

** Incluye financiación por medio del proyecto de CLME+ y a través de SPAW-RAC

Anexo I: Estado de Presupuesto para el Programa de SPAW para el bienio de 2015-2016

Actividades	2015				2016			
	Presupuestado				Presupuestado			
	CTF	Otras contribuciones *	Total Recaudado *	Gasto Total	CTF	Otras contribuciones *	Total Recaudado *	Gasto Total*
2.1 La Coordinador del Programa (costes salariales y la Reunión de la COP, que se celebró por OCCC y el Gob. de Francia para el personal del RAC) ¹	0	15,000	40,000	25,000	0	15,000	45,000	30,000
2.2 El fortalecimiento de las áreas protegidas en la Región del Gran Caribe**	0	35,291	1,057,000	1,021,709	0	1,223,855	1,062,000	0
2.3 La elaboración de directrices para el manejo de las áreas y las especies protegidas	0	10,000	40,000	30,000	0	22,000	52,000	30,000
2.4 La conservación de las especies amenazadas y en peligro de extinción	0	87,000	132,000	45,000	0	87,000	132,000	45,000
2.5 La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas costeros y marinos **	0	19,148	130,000	110,852	0	206,873	60,000	0
Subtotal	0	147,291	1,399,000	1,232,561	0	1,554,728	1,351,000	0
El costo del apoyo al programa es del 13% (importe sujeto a cambios según el origen de los fondos)	0	21,637	181,870	160,233	0	202,115	175,630	0
TOTAL DE SPAW	0	188,076	1,580,870	1,392,794	0	1,756,843	1,526,630	0

*Incluye los fondos del Gobierno de Francia por medio de la SPAW-RAC

** Incluye financiación por medio de l proyecto de CLME+, fondos del Gobierno de Italia en el marco del Proyecto EBM y del proyecto ECMMAN por medio de la SPAW-RAC

Anexo II: Resumen de los fondos proporcionados por el Gobierno francés por medio de SPAW-RAC para la Implementación de las Actividades de SPAW

Actividades	2015	2016
2.1 Coordinación del Programa	2.500	11.100
2.2 El fortalecimiento de las áreas protegidas en la Región del Gran Caribe	0	11.100
2.3 La elaboración de directrices para el manejo de las áreas y las especies protegidas	0	25.000
2.4 La conservación de las especies amenazadas y en peligro de extinción	29.000	17.800
2.5 La conservación y el uso sostenible de los ecosistemas costeros y marinos	32.100	47.100
TOTAL	63.600	112.100

Anexo III: Estado del Protocolo Relativo a las Áreas Especialmente Protegidas y Vida Silvestre (Protocolo de SPAW)

Parte Contratante	Fecha de la firma	Fecha de Ratificación	Entrada en vigor
Las Bahamas		8 de marzo de 2012	7 de abril de 2012
Barbados		14 de octubre de 2002	13 de noviembre de 2002
Belice		4 de enero de 2008	4 de febrero de 2008
Colombia	18 de enero de 1990	5 de enero 1998	17 de junio de 2000
Cuba	18 de enero de 1990	4 de agosto de 1998	17 de junio de 2000
República Dominicana		24 de noviembre de 1998	17 de junio de 2000
Francia	18 de enero de 1990	5 de abril de 2002	5 de mayo de 2002
Granada		5 de marzo de 2012	4 de abril de 2012
Guyana		14 de julio de 2010	13 de agosto de 2010
Países Bajos	18 de enero de 1990	2 de marzo de 1992	17 de junio de 2000
Panamá	16 de enero de 1991	27 de septiembre de 1996	17 de junio de 2000
Santa Lucía	18 de enero de 1990	18 de mayo de 2000	17 de junio de 2000
San Vicente y las Granadinas		26 de julio de 1991	17 de junio de 2000
Trinidad y Tobago	18 de enero de 1990	10 de agosto de 1999	17 de junio de 2000
Estados Unidos de América	18 de enero de 1990	16 de abril de 2003	
Venezuela	18 de enero de 1990	28 de enero de 1997	17 de junio de 2000

Anexo IV: Estado de las decisiones de la 8ª Conferencia de las Partes (COP 8) y la 6ª Reunión de STAC

7ª Conferencia de las Partes	
Decisiones	Estado
Alentar a los gobiernos de la región, que aún no lo hayan hecho, a ser Partes Contratantes del Protocolo de SPAW	En desarrollo Si bien no hay nuevos países que se han hecho las Partes Contratantes durante el bienio, la Secretaría participa activamente con los gobiernos pertinentes para hacerlo, como Costa Rica, Dominica y México.
Aprobar los trece (13) áreas protegidas presentadas por STAC6 para su inclusión en el Protocolo de SPAW y acoger la iniciativa de la Secretaría de seguir apoyando las áreas protegidas que figuran por medio de l programa de cooperación	En desarrollo Las 18 áreas adicionales que se indican por la COP8 elevan el total a 31 áreas protegidas que figuran en el Protocolo (Véase el mapa en UNEP (DEPI) / CAR WG.38 / 5) Durante el bienio, la Secretaría hizo esfuerzos para contactar con los administradores de los sitios enumerados para dar seguimiento a las recomendaciones de la primera reunión de los administradores para desarrollar aún más la programa de la cooperación y apoyar las propuestas de los sitios indicados (Véase UNEP (DEPI) / CAR WG.36 / INF .16 para más detalles.) La Secretaría puso En desarrollo en 2015 otra convocatoria de las Partes a designar los sitios adicionales con el fin de ser incluido en la lista. 4 sitios adicionales han sido propuestos por las Partes con el fin de ser incluido en la lista para ser revisada por STAC7 (Véase UNEP (DEPI) / CAR WG.38 / 5 para más detalles).
Alentar a las Partes Contratantes a responder a las peticiones de la Secretaría y participar más activamente en los grupos de trabajo establecidos por las Partes, en particular, los que se enumeran en la revisión de las especies y en los formatos para los informes de exención	Concluida Véase a continuación la presentación de informes sobre las Decisiones 4 y 6 de la COP8 y recomendación III de STAC6.
Aprobar la versión revisada del documento de orientación que se presenta en el Anexo III del Informe y la ampliación de la duración del Grupo de Trabajo para desarrollar los formatos para informar sobre las exenciones concedidas y también está de acuerdo con una revisión del proceso de exenciones mediante el Documento de orientación que fue aprobado, después de dos bienios.	Concluida Véase UNEP(DEPI)/CAR WG.38/3
Modificar los anexos de las especies mediante la adición de las siguientes especies en el anexo II y III respectivamente	Concluida Véase las listas actualizadas de las especies en el anexo 2 en UNEP(DEPI)/CAR WG.38/4; UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.7

7ª Conferencia de las Partes	
Decisiones	Estado
<p>Adoptar las recomendaciones de la Sexta Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico en el Protocolo de SPAW que figuran en el documento UNEP / (DEPI) / CAR WG.36 / 8, con las modificaciones que se reflejan a continuación</p> <p><u>Recomendación I</u> Los puntos 12,13,14 y 15 son los siguientes:</p> <p>“12.La Secretaría de SPAW debe trabajar con las Partes de SPAW y CITES para desarrollar la Red de Control de la vida silvestre regional</p> <p>13.Los países que son las Partes involucradas en CITES debe unirse al grupo de contacto Comité Permanente de la CITES para examinar el informe de las Bahamas y las recomendaciones respecto al incidente de la caza ilegal de la iguana. SPAW, las Partes y las organizaciones no gubernamentales deben apoyar las recomendaciones que emanan del grupo de contacto.</p> <p>14.Las Partes y las ONG deberían trabajar dentro de sus respectivas esferas de influencia, tales como la Unión Europea (UE), la Comunidad del Caribe (CARICOM) y CITES para alentar a las otras Partes para reglamentar la propiedad, posesión, venta y publicidad de CITES - la lista de especies que son endémicas en el Caribe en su ordenamiento jurídico interno, para guardar los especímenes adquiridos ilegalmente, y prohibir a sus progenies de entrar en los mercados nacionales o internacionales.</p> <p>15.Las Partes que consideren exenciones en virtud del artículo 11.2 toman las medidas necesarias dentro de sus leyes y políticas nacionales para garantizar que estos especímenes y sus crías no se negocian involuntariamente en el futuro”.</p> <p><u>RecomendaciónIII</u> “1.El grupo de trabajo <i>especial</i> que participan en el listado de especies de los anexos debe ser reestablecido en el período entre sesiones para continuar su trabajo</p> <p>2. El grupo de trabajo elabora las directrices (por ejemplo, una lista de verificación) para la designación de las especies para su inclusión en los anexos del SPAW mediante el artículo 11 (4) como base.</p> <p>3.El proyecto de las directrices que fue desarrollado y aprobado por el grupo de trabajo debe ser distribuido a las Partes del Protocolo de SPAW tan pronto como esté disponible.</p> <p>4.Debe invitarse a las partes a utilizar el proyecto de directrices para la preparación de las propuestas de las especies que se incluirán en los anexos de SPAW para la consideración de STAC7.</p> <p>5. El proyecto de directrices se deben ser remitido a STAC7 para su consideracion"</p> <p><u>RecomendaciónIV</u> Según se refleja anteriormente en la Decisión 4.</p>	<p>Concluida</p> <p>Se han aplicado las recomendaciones revisadas de STAC6:</p> <p>Rec. I 1.-2. Concluida 3i-iv Concluida (Véase las secciones precedentes de este informe y UNEP(DEPI)/CAR WG.38/INF.4, WG.38/INF.9 a INF.18) 3v-vi – Se pospuso para el próximo bienio 3vii- En desarrollo (memorando de entendimiento con la IWC en revisión) 3viii- Concluida (ver UNEP(DEPI)/CAR WG38/INF.6) 3ix-xi – En desarrollo 3xii-xv Concluida:</p> <p>La Secretaría participó en el Taller del Control de la Vida Silvestre del Caribe de la ONUDD (las Bahamas, 20-22 de julio de 2016) para explorar las opciones para establecer esta red en la región, en colaboración con CITES y las organizaciones regionales pertinentes (por ejemplo, CARICOM, la OECO, CRFM y los gobiernos).</p> <p>4. En desarrollo (ver UNEP(DEPI)/CAR WG.37/INF.5)</p> <p>Rec. II- Concluida Véase UNEP(DEPI)/CAR WG.38/5)</p> <p>Rec. III Concluida. Véase UNEP(DEPI)/CAR WG.38/4</p> <p>Rec. IV Concluida Véase UNEP(DEPI)/CAR WG.38/3</p> <p>Rec. V Las Partes deben informar sobre las acciones de control del pez león en sus países Rec.VI Concluida</p>

7ª Conferencia de las Partes	
Decisiones	Estado
El Plan de trabajo propuesto de SPAW de 2015-2016 se aprobó , revisado por STAC6, y su presupuesto con sujeción a la aprobación del presupuesto del PAC por la 16ª Reunión Intergubernamental (IGM) y el 13º Convenio de Cartagena del COP, y ademáspide a la Secretaría que desarrolle una estrategia para la movilización de recursos	Concluida La Secretaría está elaborando una estrategia de movilización global para la PAC que incluirá el plan de trabajo de SPAW para ser presentado a la 17ª Reunión Intergubernamental y el 14o Convenio de Cartagena de COP (tentativamente programada para marzo de 2017).
Las ofertas de los gobiernos serán aceptadas para discutir con la Secretaría la celebración posible de la séptima reunión de SPAW STAC a principios de 2016	Concluida Se agradece la organización de estas reuniones por parte del gobierno de Estados Unidos en Miami, Florida.